

AS CINÉMA présente



PRIX  
DU PUBLIC  
NOMINATED  
SOLOTHURN 2023



VOUS N'ÊTES PAS

# IVAN GALLATIN

UN FILM DE PABLO MARTIN TORRADO

FRANÇAIS





# SYNOPSIS

Un intrigant propriétaire d'immeuble visite un de ses locataires qui ne paye plus son loyer. Ce locataire récalcitrant est étonné quand, au lieu d'exiger un paiement, le propriétaire lui tend une horloge. Les jours suivants, il revient à la charge avec un réveil, puis une pendule, une montre, puis une autre et encore une autre... Le locataire sombre lentement dans la psychose. Ces appareils indiquant l'heure sont-ils réels ? Est-ce une hallucination ou fait-il l'objet d'une manipulation machiavélique ?

**VOUS N'ÊTES PAS IVAN GALLATIN** est un thriller surréaliste teinté d'humour décalé. Un duel sous haute tension chronométré, se déroulant à Genève, sur fond de tic-tac obsédant propulsé par une bande son originale implacablement inspirée par la mécanique horlogère et ses redoutables rouages.





# VISION DU RÉALISATEUR

*“Et si un jour ou une nuit, un démon venait te traquer dans ta plus profonde solitude et te disait : ‘Cette vie que tu vis maintenant et que tu as vécue, tu devras la revivre encore une fois, et d’innombrables fois de plus.’”*

Friedrich Nietzsche

Pendant mes années d'étudiant, lors de l'une de mes nombreuses nuits blanches avant un examen, alors que j'avais besoin de quelques heures de sommeil, j'ai demandé à un colocataire de me prêter son réveil, car je ne me faisais pas confiance pour me réveiller uniquement avec le mien. Le stratagème a fonctionné et j'ai réussi à me réveiller à temps. Ce même jour, au lieu de me demander de lui rendre son réveil, mon colocataire m'en a donné un autre, et il semblait perplexe lorsque je lui ai dit qu'il m'en avait déjà donné un la veille.

Et c'est ainsi que le film trouve son origine. Enfermé dans ma chambre d'étudiant déjà exigüe, accablé par le tic-tac incessant et les bourdonnements non pas d'un, mais de trois réveils, j'ai commencé à réfléchir à l'absurdité du temps lui-même, à la répétition infinie de la vie quotidienne et à la lutte constante pour suivre le rythme.

Tourné dans un noir et blanc métallique à fort contraste, presque comme dans un huis clos, le paysage claustrophobique du film devient de plus en plus labyrinthique à mesure que temps et espace entrent en collision.



## UN FILM DE **PABLO MARTÍN TORRADO**

Pablo Martín Torrado est né à Madrid au sein d'une famille amatrice d'art et de culture. Alors qu'il étudie la littérature anglaise à l'Universidad de Granada, il se tourne vers le cinéma et participe à de nombreux cours d'écriture, de réalisation et de montage. Tout en poursuivant un master en théorie du cinéma à l'Universidad Pompeu Fabra à Barcelone, Pablo écrit et réalise de nombreux courts métrages avec le collectif de cinéastes OLPAMA. Leur premier long, **LE PLUS IMPORTANT DANS LA VIE C'EST DE NE PAS ÊTRE MORT**, a été dévoilé en 2010 et a été acclamé par la critique dans de nombreux festivals à travers le monde. Le film est sorti en salles dans quatre pays différents.

**VOUS N'ÊTES PAS IVAN GALLATIN** est le deuxième long métrage de Pablo. Son style non conventionnel mêle réalisme magique et humour surréaliste, créant des univers cinématographiques uniques. Pablo vit actuellement à Genève, en Suisse, où il est impliqué dans le développement de divers projets cinématographiques.

# FILMOGRAPHIE (Réalisateur et Scénariste)

- **VOUS N'ÊTES PAS IVAN GALLATIN**, avec Antonio Buil et Roland Vouilloz, 2022, long métrage de fiction, 90 min.
- **ANALYSE DES EFFETS DU THÉÂTRE DANS LE SYSTÈME LIMBIQUE DES SPECTATEURS**, avec Elidan Arzoni, Jean Pierre Gos, Camille Bouzaglio, Antonio Buil, 2022, court métrage de fiction, 5 min. Produit par Pablo Martin Torrado, VIFF et Freestudios. Festival SensiCorti.
- **BIG BANG BOOMERANG**, avec Jean Pierre Gos, Monica Budde, Céline Bolomey et Antonio Buil, 2020, court métrage de fiction, 6 min. Produit par Pablo Martin Torrado et Freestudios. Festivals du film de Solothurn, CineGlobe, Global Science.
- **EL AMOR CIEGO**, avec Olivia Trnka et Axel Fernandez, 2017, court métrage de fiction, 3 min. Coproduction de Kino et Freestudios. Produit par Pablo Martin Torrado. Lauréat du meilleur film sans dialogue au Festival international du film d'art symbolique. Sélection au Festival international de Brest, Festival Interfilm de Berlin, Festival du film de Solothurn, Festival du film sans paroles, la Shorty Week, Enmut Barcelona, Festival du film de Landshut, Festival du film Dieciminiti, Festival du film d'Ankara, FIFF, etc.
- **DON'T CALL THE WORLD DIRTY BECAUSE YOU FORGOT TO CLEAN YOUR GLASSES**, avec Emmanuel Martin, 2016, court métrage de fiction, 6 min. Coproduction de Kino et Freestudios. Produit par Ali Sinaci et Pablo Martin Torrado.
- **LE SCARABÉE D'OR**, Scénariste. Réalisé par Ali Sinaci, avec Antonio Buil. 2013, court métrage de fiction, 10 min.
- **LOMO**, avec André Joye et Jessica Champlaine, 2012, court métrage de fiction, 4 min. Coproduit par RTS, Freestudios SA et Cinéforum. Produit par Saskia Vischer. Festivals Riff Rome, Riverfilm.
- **LO MÁS IMPORTANTE DE LA VIDA ES NO HABER MUERTO**, avec Emilio Gutiérrez Caba, 2010, long métrage de fiction, 82 min., 35 mm, coproduction suisse-espagnole. Produit par Saskia Vischer. Festivals et récompenses 2010-2012 : Cinespaña France (Meilleure Cinématographie), Festival international du film de Sitges (Noves Vision), Festival international du film de Mill Valley, Cinehorizontes France, Solothurn (nomination pour le Prix du Public), Festival international du film de Würzburg, Cinespaña Russie, Festival international du film de Seattle (New Directors Showcase), Festival international du film de Shanghai (Panorama), Paris Différent 4! (hommage à Emilio Gutiérrez Caba), Festival international du film d'Ars Independent de Katowice (Great Expectations), Festival du film Raindance à Londres, Izmir, Semaine Hispanique de Clermont-Ferrand.

**CAST**  
**ROLAND VOUILLOZ** dans le rôle de **JD**



Né à Martigny

Il travaille depuis 1990 au théâtre, à la télévision et au cinéma.

Il joue au théâtre en Suisse en France et en Belgique dans plus de 100 spectacles.

Il interprète des rôles au cinéma sous la direction entre autres de Francis Reusser, Silvio Soldini, Bruno Deville, Greg Zglinski, Véronique Goel, Douglas Beer, Jean-Blaise Junod, Léo Maillard, François Christophe Marzal, Pablo Martin Torrado, Gaspard Vignon.

A la télévision, on le connaît pour ses rôles dans les séries **LA MINUTE KIOSQUE**, **CROM**, **À LIVRE OUVERT**, **STATION HORIZON**, **HELVETICA**, **LA CHANCE DE TA VIE**, **SACHA**.

Il a reçu le Prix 2004 de la ville de Martigny et le Prix 2006 de Théâtre de La Fondation vaudoise pour la culture.

En 2012, à Soleure, il reçoit le Prix du meilleur acteur de téléfilm pour son interprétation de Oscar Moreau dans la série **CROM**, Prix qu'il reçoit une nouvelle fois en 2020 pour son rôle dans la série **HELVETICA**.

En 2023, il reçoit le Prix culturel du canton du Valais.



**CAST**  
**ANTONIO BUIL** dans le rôle de Juan Ali



Né en Espagne en 1964, comédien établi à Genève, Antonio Buil joue en français, espagnol et italien dans le monde entier. C'est à Saragosse, en Espagne, qu'il se forme au théâtre. Membre fondateur en 1987 de la compagnie Teatro Tabanque, sous la direction artistique d'Antonio Malonda, il collabore avec le Teatro Poraiso (Pays-Basque), qui développe un travail pédagogique. En 1989, il arrive en Suisse pour suivre une formation à l'École Dimitri. Il fonde avec Gabriel Alvarez et une équipe de comédiens internationaux le Centre international du travail de l'acteur (CITA).

Le cinéma devient de plus en plus prépondérant lorsqu'Antonio se concentre sur les productions hispanophones. Ses apparitions sur le grand écran augmentent fortement à partir de 2019 après avoir interprété le rôle du maire dans le film **INSUMISA** (2019) de Laura Cazador et Fernando Pérez. En 2010, lors de la cérémonie des Prix du cinéma suisse, il reçoit le Quartz de la meilleure interprétation masculine pour son rôle dans **CŒUR ANIMAL**, de Séverine Cornamusaz; trois ans plus tard, il est sacré dans la catégorie second rôle pour **OPERACIÓN LIBERTAD** de Nicolas Wadimoff.

# CAST

**ANTONIO BUÍL** dans le rôle de **Juan Ali**

**ROLAND VOUILLOZ** dans le rôle de **JD**

**NADIM AHMED** dans le rôle de **Abdel**

**ANNE-LISE FRITSCH** dans le rôle de **Mme Rochette**

**CAMILLE BOUZAGLO** dans le rôle de **Diane**

**NATHAN TOPOW** dans le rôle de **Ptit Hiene**

**LATIFA DJERBI** dans le rôle de **Lea**

**DAVID MARCHETTO** dans le rôle de **Le facteur**

**JEAN-PIERRE GOS** dans le rôle de **Maurice**

**MONICA BUDDE** dans le rôle de **La Louve**

**JEF SAINTMARTIN** dans le rôle de **Luc**

**NAOMIE MARGOT** dans le rôle de **Serveuse**



**PRODUCTEUR**  
**ALI SINACI**



Né en 1980 à Pazarcik, en Turquie, d'origine kurde, Ali Sinaci a immigré avec sa famille en Suisse en 1989. Après quelques années de travail dans le domaine de l'ingénierie, il a changé de voie, animé par le besoin de raconter des histoires. Aborder le sujet de l'immigration est alors un choix évident pour lui. **SI PROCHE, SI LOIN**, son premier film, explore les expériences d'une jeune femme canadienne à son arrivée en Suisse. Ses projets suivants explorent des thèmes tels que la différence, la capacité d'adaptation ou la confrontation vécue dans des situations de détresse et d'instabilité.

Ali Sinaci est devenu producteur pour partager sa passion pour l'expression artistique avec des artistes aux univers très différents. Cependant, le dénominateur commun semble être l'expression de la différence comme richesse humaine à partager à l'infini.

**PRODUIT PAR**  
**AS CINEMA**

**AS CINEMA** est une société de production fondée par Ali Sinaci en 2014 pour produire des courts et longs métrages de tous genres. Curieuse et novatrice, elle cherche à créer des collaborations avec des jeunes talents prometteurs et des réalisateurs confirmés, dans le but de proposer des œuvres originales et stimulantes.

Chaque production est le fruit d'un partenariat étroit avec l'auteur et le réalisateur qui permettent de mener à bien des projets cinématographiques audacieux et complexes.



# FILMOGRAPHIE AS CINEMA

## SORTIES :

- 2015 **LE SCRABÉE D'OR** de Ali Sinaci. Court métrage : Fiction - 10'
- 2016 **DON'T CALL THE WORLD DIRTY BECAUSE YOU FORGOT TO CLEAN YOUR GLASSES** de Pablo Martin Torrado et Ali Sinaci. Court métrage : Fiction - 6'

## DISTRIBUTION FESTIVALS :

- 2021 **DOOSRA** de Keerthigan Sivakumar. Court métrage : Fiction - 29'
- 2022 **VOUS N'ÊTES PAS IVAN GALLATIN** de Pablo Martin Torrado. Long métrage : Fiction - 90'

## EN DÉVELOPPEMENT :

- 2022 **POURQUOI J'AI MANGÉ MON PÈRE** inspiré du roman de Roy Lewis de Dylan Ferreux et Joakim Scheidegger. Séries de fiction - 5' (18 épisodes)
- 2023 **PARADISIO** de Pablo Martin Torrado. Long métrage : Fiction - 100'
- 2023 **L'IMAGE PERDUE** de Karla Andrade. Long métrage : Documentaire - 80'
- 2023 **AMOUR SANS FILTRE** de Carole Epiney. Projet de la scène à l'écran RTS - SSA - 70'

# CRÉDITS

**RÉALISÉ PAR :** Pablo Martin Torrado

**SCÉNARIO DE :** Pablo Martin Torrado

**PRODUCTION :** AS CINEMA

**PRODUCTEUR :** Ali Sinaci

**COPRODUCTEUR :** Pablo Martin Torrado

**DIRECTEUR DE LA PHOTOGRAPHIE :**

Joseph Areddy

**MONTAGE :** Jean Reusser

**SON :** Bruce Wuilloud, Camille Bonard

**MONTAGE SON :** Maxence Ciekawy, Rémi Mencucci

**MIXAGE SON :** Maxence Ciekawy

**DESIGN SONORE :** Henry Sims

**MUSIQUE :** Sam Ewing

**ÉTALONNAGE :** Boris Rabusseau

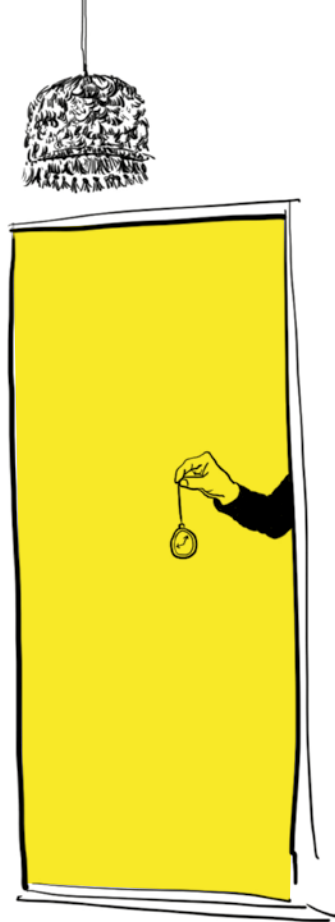
**DIRECTION ARTISTIQUE :** Caroline Linnane

**BRUITAGE :** Aleksandra Stojanovic

**COSTUMES :** Hervé Broillet

**COIFFURE ET MAQUILLAGE :** Noelia De Jésus, Daniela Isabella Valenzi, Malissa Hawkins





# INFORMATIONS TECHNIQUES

**GENRE :** Thriller surréaliste, comédie noire

**LANGUES :** Français, Espagnol

**SOUS-TITRES :** Anglais, Allemand

**COULEUR :** Noir et Blanc

**DURÉE :** 1 heure 30 minutes (90 minutes)

**MIXAGE SONORE :** Dolby Digital

**FORMAT D'IMAGE :** 2.35:1 (Tourné en 2K)

**LABORATOIRE :** Freestudios  
(laboratoire de post-production)

**LIEUX DE TOURNAGE :** Genève, Suisse

# FESTIVALS (sélection)

- Solothurn, 58. Solothurner Filmtage (audience competition) - 18.01.2023 - 25.01.2023
- ÉCU : 18th European Independent Film Festival - 14.04.2023 - 16.04.2023
- Semana Internacional de Cine Fantastico Costa del Sol - 03.09.2023 - 09.09.2023
- VIFFF - Vevey International Funny Film Festival - 26.10.2023 - 29.10.2023

**PRIX :**

- **“MEILLEURE PHOTOGRAPHIE”** pour Joseph Areddy, chef opérateur, au 18th European Independent Film Festival à Paris.

# CONTACT

## PRODUCTEUR :

**Ali Sinaci**  
production@ascinema.ch  
alisinaci@ascinema.ch  
+41 79 797 55 87

## RELATION MÉDIAS :

**Jean-Yves Gloor**  
jyg@terrasse.ch  
+41 79 210 98 21

## DISTRIBUTION :

**Fiona Gobbo**  
info@creapartage.ch  
+41 78 667 55 95

**Sophie Knöbl**  
sophie@ascinema.ch  
+41 79 713 23 80

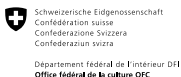
## STRATÉGIE DIGITALE :

**Agence Minuit Une**  
**Léa Budaudi**  
+41 79 871 80 71  
lea.budaudi@minuit-une.ch

[www.ascinema.ch/vous-netes-pas-ivan-gallatin](http://www.ascinema.ch/vous-netes-pas-ivan-gallatin)

 [www.facebook.com/as.cinema](https://www.facebook.com/as.cinema)

 [www.instagram.com/as\\_cinema\\_](https://www.instagram.com/as_cinema_)



SWISS FILMS



Coproduit avec la RTS (Radio Télévision Suisse). En partenariat avec Freestudios S.A. Avec le soutien de l'Office fédéral de la culture, la participation de Cinéforum et le soutien de la Loterie Romande. ©2022 AS CINEMA, RTS Radio Télévision Suisse.

ISAN: 0000-0005-C437-0000-8-0000-0000-D

Graphisme: marcelabellanet.com